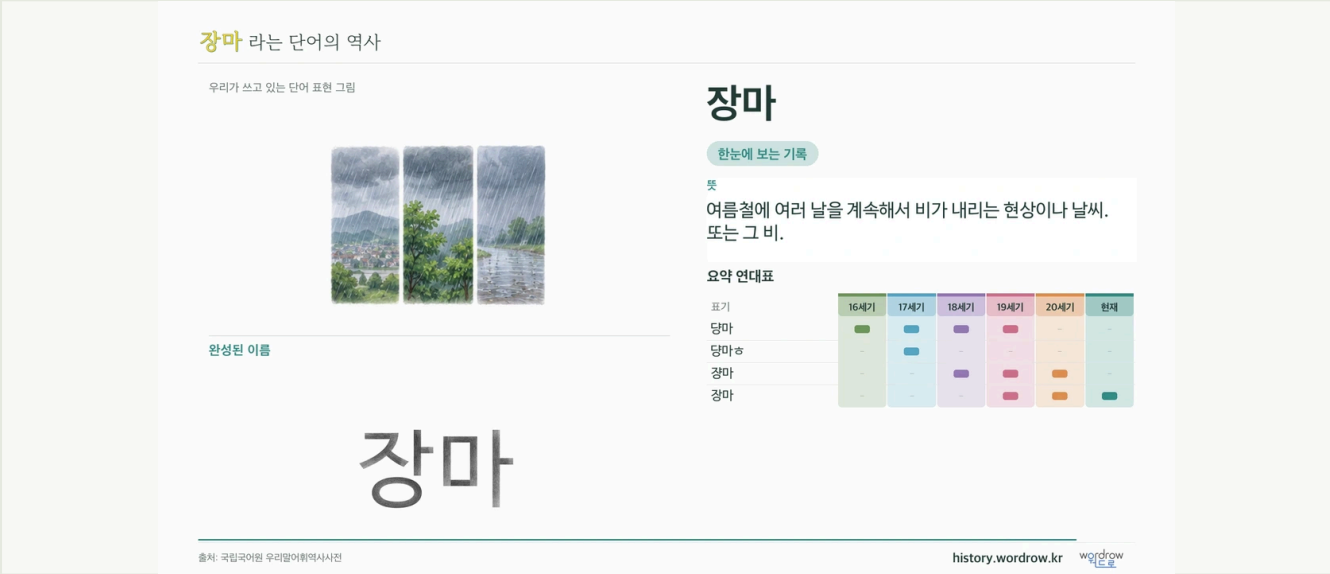
우리말 어휘의 시간을 읽다

# 장마

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

여름철에 여러 날을 계속해서 비가 내리는 현상이나 날씨. 또는 그 비.

| 문헌의 첫 기록 | 수록 용례 | 수록 내용 |
| --- | --- | --- |
| 16세기 | 14개 | 뜻 · 표기 · 문헌 |

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 19자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '장마'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 여름철에 여러 날을 계속해서 비가 내리는 현상이나 날씨. 또는 그 비.

# 장마의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

장마의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **댱마**<br>사전 표기 요약 | — | ●→ | ●→ | ●→ | — | — |
| **쟝마**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | ●→ | ●→ | ●→ |
| **장마**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | ●→ | ●→ |
| **댱마ㅎ**<br>문헌 수록 표기 | — | — | ●→ | — | — | — |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 댱마
  16세기17세기18세기19세기
- 쟝마

18세기19세기20세기
- 장마
  19세기20세기현재
- 댱마ㅎ
  17세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
댱마, 댱마ㅎ, 쟝마, 장마

## 장마의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

‘장마’의 옛말인 ‘댱마’는 16세기부터 나타난다.

### 말의 구성과 어원

17세기에 ‘댱마ㅎ’가 나타나는데, 이는 ‘댱마’가 긴, 오랜을 뜻하는 한자어 ‘長’에 물 혹은 비를 뜻하는 ‘마ㅎ’가 결합한 것으로 추정할 수 있게 한다.

### 표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 나타난 모음 ‘ㅣ’나 반모음 ‘ㅣ’[j] 앞에서 ‘ㄷ, ㅌ’이 ‘ㅈ, ㅊ’으로 바뀌는 구개음화로 인해 18세기에 ‘쟝마’가 나타난다. 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘장마’로 나타나 현재까지 이어진다.

## 문헌 속의 장마

전체 용례 14개

---

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

## 16세기 댱마 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
댱마

출처 1576 신증유합 상:4ㄴ

용례 01

문헌 용례

霖 댱마 림.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 17세기 댱마, 댱마ㅎ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
댱마, 댱마ㅎ

출처 1690 역어유해 상:2ㄴ

용례 02

문헌 용례

霖雨 댱마비.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 17세기 마경초집언해 상:42ㄱ

용례 03

문헌 용례

만일 음우 괴로은 댱마ᄒᆞᆯ 맛거나 혹 서리ᄅᆞᆯ 디내며 ᄇᆞᄅᆞᆷ을 쏘이면.

현대어 풀이

만일 음우나 괴로운 장마를 만나거나 혹 서리를 지내며 바람을 쏘이면.

대응 원문

若被陰雨苦霖ᄒᆞ며 或經霜露風ᄒᆞ면.

출처 1698 은진송씨송규렴가선찰소재언간 43

용례 04

문헌 용례

게셔도 이런 댱마히 삼시 밥 나ᄅᆞ고 ᄌᆞ히 민망ᄒᆞ랴.

현대어 풀이

거기서도 이런 장마에 세 끼 밥 나르고 얼마나 민망하랴.

## 18세기 댱마, 쟝마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

댱마, 쟝마

출처 1756 어제훈서언해 2ㄱ

용례 05

문헌 용례

비록 댱마와 ᄀᆞᆞᆯ이 업서도.

현대어 풀이

비록 장마와 가뭄이 없어도.

출처 1765 청어노걸대신석 4:2ㄱ

용례 06

문헌 용례

秋節에 ᄯᅩ 쟝마의 씻기여.

현대어 풀이

가을에 또 장마에 씻겨.

출처 1790 몽어유해 상:2ㄱ

용례 07

문헌 용례

霖雨 댱마.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 19세기 댱마, 쟝마, 장마 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
댱마, 쟝마, 장마

출처 1865 주년첨례광익 2:61ㄴ 용례 08

문헌 용례

혹 쟝마와 혹 히일에.

현대어 풀이

혹 장마와 혹 해일에.

출처 1876 가곡원류 109 용례 09

문헌 용례

검버섯 구름 씬 듯 코춤은 댱마 진 듯.

현대어 풀이

검버섯 구름 낀 듯 콧물은 장마 진 듯.

출처 1880 한불자전 533 용례 10

문헌 용례

쟝마 [霖].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:252 용례 11

문헌 용례

장마 림 [霖].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 20세기 쟝마, 장마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쟝마, 장마

출처 1902 신학월보 2:493

용례 12

문헌 용례

여름 쟝마 때와 겨울 치운 때에.

현대어 풀이

여름 장마 때와 겨울 추운 때에.

출처 1911 성산명경 3

용례 13

문헌 용례

여름 쟝마 때에는 절에 잇셔 문도를 ᄀᆞᄅᆞ친지라.

현대어 풀이

여름 장마 때에는 절에 있어 문도를 가르친지라.

출처 1922 고목화:44

용례 14

문헌 용례

지ᄂᆞ간 여름 그 심ᄒᆞᆫ 장마를 격근 후에 집을 니지 못ᄒᆞ야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 장마의 참고문헌

사전 편찬 참고자료


- 조항범 2011 ‘장마’ 관련 語彙의 語源과 意味 국어학 61

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 장마의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



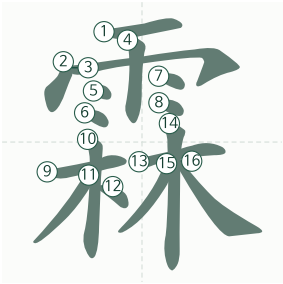
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 霖

뜻·음 장마 림

총 16획 · 부수 雨



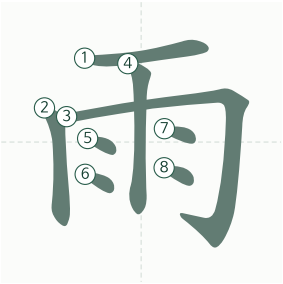
hanja.wordrow.kr/한자/霖/

## 雨

뜻·음 비 우

총 8획 · 부수 雨



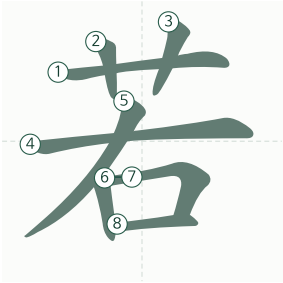
hanja.wordrow.kr/한자/雨/

## 若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸



사전 9획 · 획순 그림 8획

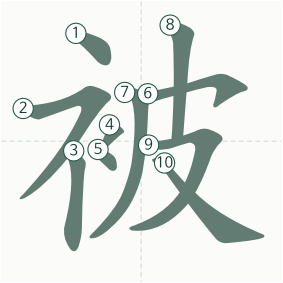
hanja.wordrow.kr/한자/若/

## 被

뜻·음 입을 피

총 10획 · 부수 衣



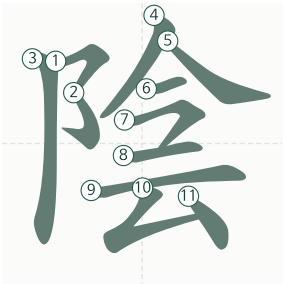
hanja.wordrow.kr/한자/被/

## 陰

뜻·음 그늘 음

총 11획 · 부수 阜



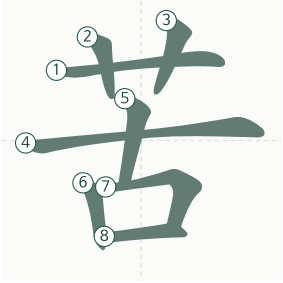
hanja.wordrow.kr/한자/陰/

## 苦

뜻·음 쓸[味覺] 고

총 9획 · 부수 艸



사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/苦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

2 / 4 · 19자

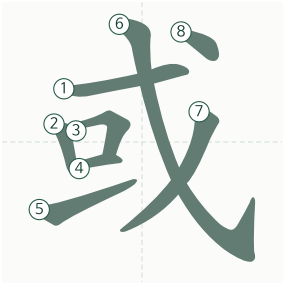
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 或

뜻·음 혹 혹

총 8획 · 부수 戈



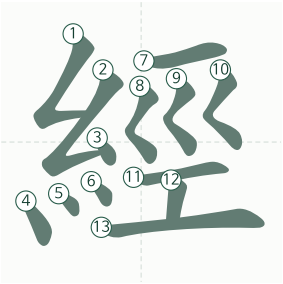
hanja.wordrow.kr/한자/或/

## 經

뜻·음 지날·글 경

총 13획 · 부수 糸



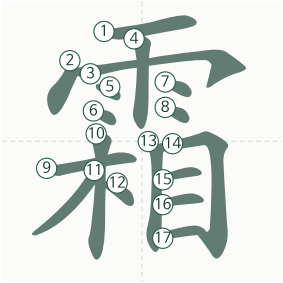
hanja.wordrow.kr/한자/經/

## 霜

뜻·음 서리 상

총 17획 · 부수 雨



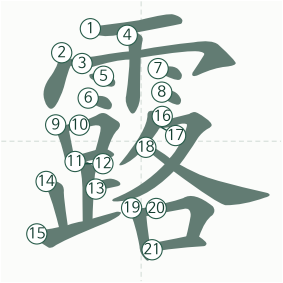
hanja.wordrow.kr/한자/霜/

## 露

뜻·음 이슬 로

총 21획 · 부수 雨



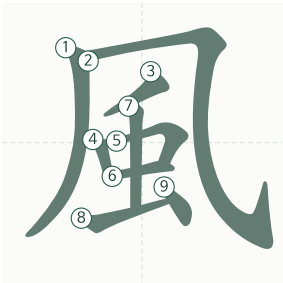
hanja.wordrow.kr/한자/露/

## 風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風



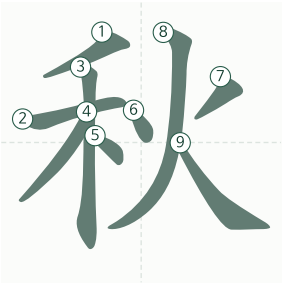
hanja.wordrow.kr/한자/風/

## 秋

뜻·음 가을 추

총 9획 · 부수 禾



hanja.wordrow.kr/한자/秋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 4 · 19자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 節

뜻·음 마디 절

총 15획 · 부수 竹





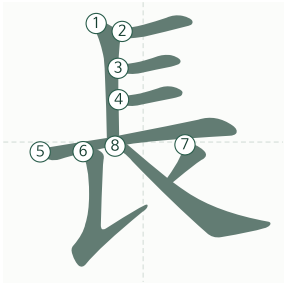

hanja.wordrow.kr/한자/節/

## 長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長



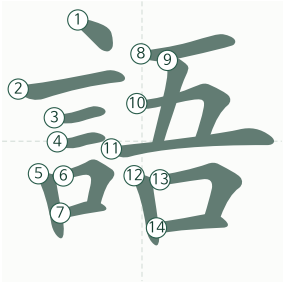
hanja.wordrow.kr/한자/長/

## 語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言



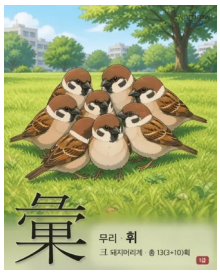



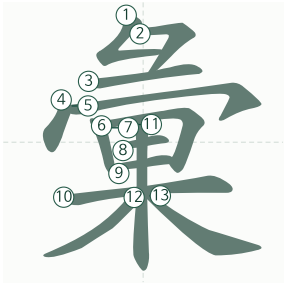
hanja.wordrow.kr/한자/語/

## 彙

뜻·음 무리 휘

총 13획 · 부수 크



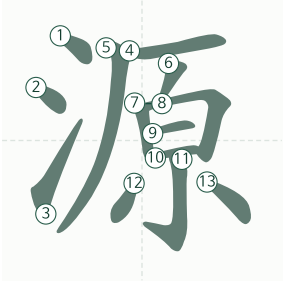
hanja.wordrow.kr/한자/彙/

## 源

뜻·음 근원 원

총 13획 · 부수 水



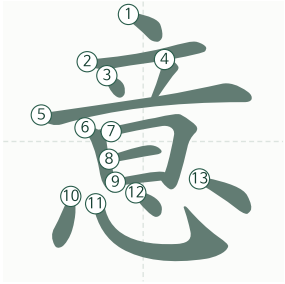
hanja.wordrow.kr/한자/源/

## 意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/意/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

4 / 4 · 19자

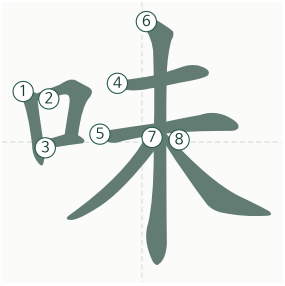
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口




hanja.wordrow.kr/한자/味/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.